

CHƯƠNG TRÌNH BẢO HIỂM LŨ LỤT QUỐC GIA

TẠI SAO TÔI CẦN BẢO HIỂM LŨ LỤT?



FEMA





Giới thiệu về Bảo hiểm lũ lụt

LŨ LỤT LÀ GÌ?

Hầu hết các công trình bất động sản đều dễ bị ảnh hưởng bởi lũ lụt, ngay cả khi không nằm gần nguồn nước. Từ năm 2013 đến năm 2023, một phần ba các yêu cầu thanh toán bảo hiểm từ Chương trình Bảo hiểm Lũ lụt Quốc gia (NFIP, từ viết tắt tiếng Anh) đều xuất phát từ những khu vực không thuộc vùng có nguy cơ lũ lụt cao. Vì vậy, việc sở hữu bảo hiểm lũ lụt để bảo vệ tài sản mà quý vị đã gây dựng là rất quan trọng, ngay cả khi quý vị sống trong khu vực có nguy cơ lũ lụt thấp đến trung bình.

Định nghĩa chính thức về lũ lụt được NFIP sử dụng là:

1. “Tình trạng chung và tạm thời ngập một phần hoặc toàn bộ hai mẫu Anh diện tích đất khô bình thường trở lên hoặc hai công trình bất động sản trở lên (ít nhất một trong số đó là nhà ở của quý vị) do:
 - a. Tình trạng tràn nước từ đất liền hoặc thủy triều;
 - b. Tình trạng tích tụ hoặc chảy tràn bất thường và nhanh chóng của dòng nước bề mặt từ bất kỳ nguồn nào;
 - c. Bùn trôi.*
2. Tình trạng sụp đổ hoặc sụt lún đất dọc theo bờ hồ hoặc vùng nước tương tự do tình trạng xói mòn hoặc xói lở từ sóng hoặc dòng nước vượt quá mức chu kỳ dự kiến gây ra, dẫn đến lũ lụt như được định nghĩa ở trên.”

**Bùn trôi được định nghĩa là “Dòng bùn lỏng chảy trên bề mặt các khu vực đất khô, khi đất bị nước cuốn đi. Các chuyển động đất khác như lở đất, sụt dốc, hoặc khối đất bão hòa di chuyển theo dạng lỏng xuống bề mặt dốc không được xem là bùn trôi.”*



TẠI SAO NÊN MUA BẢO HIỂM LŨ LỤT?

Thật không may, nhiều chủ sở hữu công trình chỉ phát hiện ra rằng hợp đồng bảo hiểm nhà ở của họ không hề bảo hiểm lũ lụt khi đã quá muộn. NFIP cung cấp một hợp đồng riêng biệt giúp bảo vệ tài sản tài chính quan trọng nhất của bạn, tức nhà ở hoặc doanh nghiệp.



Bạn có biết?

Chính phủ liên bang yêu cầu những ngôi nhà nằm trong khu vực có nguy cơ lũ lụt đặc biệt (SFHA, từ viết tắt tiếng Anh) phải có bảo hiểm lũ lụt nếu được phân loại là tài sản thế chấp cho các khoản vay do tổ chức cho vay được liên bang quản lý bảo đảm. Bên cho vay phải thông báo cho bên vay về yêu cầu này trước khi hoàn tất thủ tục, nếu tài sản của họ nằm ở một trong những khu vực này. Truy cập Trung tâm Dịch vụ Bản đồ tại msc.fema.gov (chỉ có tiếng Anh) để tìm hiểu thêm về khu vực lũ lụt của quý vị.

Chi tiết hợp đồng NFIP



BẢO HIỂM CÔNG TRÌNH CỦA NFIP

Các hạng mục sau đây là ví dụ về những hạng mục nằm trong diện bảo hiểm của bảo hiểm công trình:

- Công trình và nền móng;
- Thảm được lắp cố định trên sàn chưa hoàn thiện;
- Máy điều hòa không khí trung tâm;
- Hệ thống điện;
- Lò sưởi và bộ tản nhiệt;
- Bếp nấu ăn, bếp lò và lò nướng;
- Tủ lạnh; và
- Rèm cuốn.

Để biết danh sách đầy đủ, hãy xem hợp đồng hoặc liên hệ với đại lý bảo hiểm của quý vị.





BẢO HIỂM NỘI THẤT CỦA NFIP

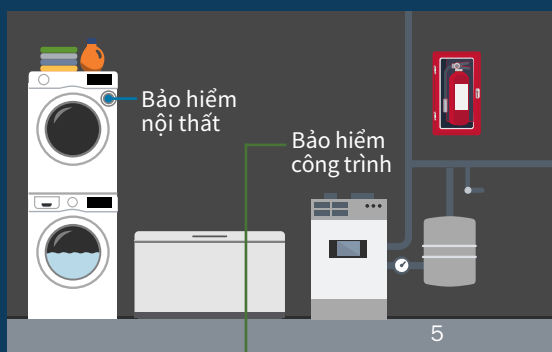
Cho dù quý vị thuê hay sở hữu nhà ở, hãy nhớ hỏi đại lý bảo hiểm lũ lụt về bảo hiểm để bảo vệ tài sản cá nhân của quý vị. Bảo hiểm này có thể mua riêng, mua thêm cùng với bảo hiểm công trình hoặc mua riêng.

Bảo hiểm nội thất thường bảo hiểm cho các hạng mục như:

- Đồ dùng cá nhân như quần áo, đồ nội thất và thiết bị điện tử;
- Tủ đông thực phẩm và thực phẩm bên trong; và
- Thảm;
- Lò vi sóng và máy rửa chén di động.

Nếu quý vị là người thuê nhà và đã tự bỏ tiền ra cải tạo thì những khoản đó sẽ được bảo hiểm chi trả tối đa 10% giới hạn trách nhiệm.

Để biết danh sách đầy đủ phạm vi bảo hiểm, hãy xem hợp đồng hoặc liên hệ với đại lý bảo hiểm của quý vị.



GIỚI HẠN BẢO HIỂM CỦA NFIP

Quý vị có thể mua bảo hiểm lũ lụt lên đến mức bảo hiểm tối đa áp dụng cho các loại tài sản sau:

LOẠI TÀI SẢN	BẢO HIỂM CÔNG TRÌNH	BẢO HIỂM NỘI THẤT
Nhà ở một hộ gia đình	\$250,000	\$100,000
Nhà ở dân cư di động/nhà lắp ghép tiền chế	\$250,000	\$100,000
Căn hộ chung cư trong tòa nhà dân cư	\$250,000	\$100,000
Nhà ở cho thuê (ví dụ: căn hộ, nhà ở một hộ gia đình cho thuê, v.v.)	Không áp dụng	\$100,000
Công trình phi dân cư (ví dụ: văn phòng, không gian bán lẻ, khách sạn, chung cư, v.v.)	\$500,000	\$500,000
Các công trình phi dân cư khác (ví dụ: nhà thờ, nhà để xe, trường học, câu lạc bộ)	\$500,000	\$500,000

BẢO HIỂM LŨ LỤT SO VỚI HỖ TRỢ THIÊN TAI

Trong trường hợp xảy ra lũ lụt, hỗ trợ khắc phục thiên tai có thể bị hạn chế hoặc không có sẵn. Viện trợ thiên tai liên bang chỉ áp dụng nếu tổng thống tuyên bố thiên tai. Tuy nhiên, ngôi nhà của quý vị sẽ vẫn được bảo hiểm lũ lụt ngay cả khi thiên tai không nằm trong diện được tổng thống tuyên bố.

Viện trợ thiên tai của liên bang có hai hình thức: khoản vay của Cơ quan Quản lý Doanh nghiệp Nhỏ Hoa Kỳ (SBA, từ viết tắt bằng tiếng Anh) và hỗ trợ tài chính hoặc hỗ trợ trực tiếp từ FEMA. Khoản vay là hình thức phải trả cùng với lãi suất và hỗ trợ của FEMA không nhằm mục đích bồi thường cho mọi tổn thất do lũ lụt gây ra hoặc thay thế cho bảo hiểm. Cả hai lựa chọn đều có yêu cầu nghiêm ngặt dựa trên nhu cầu của từng cá nhân, vậy nên nhiều người sống sót sau thảm họa có thể không đủ điều kiện. Trong khi đó, yêu cầu thanh toán bảo hiểm lũ lụt không cần phải hoàn trả và mức trung bình là \$52,000 trong giai đoạn từ 2019 đến 2023.

Để biết thêm thông tin, hãy truy cập fema.gov/assistance (chỉ có tiếng Anh) hoặc agents.floodsmart.gov/financial-recovery-flooding (chỉ có tiếng Anh).

Thời điểm nên mua bảo hiểm

QUÝ VỊ CÓ THỂ MUA BẢO HIỂM LŨ LỤT BẤT CỨ LÚC NÀO.

Thông thường phải chờ 30 ngày trước khi hợp đồng có hiệu lực, trừ một số trường hợp ngoại lệ.

- Nếu ban đầu quý vị mua bảo hiểm lũ lụt để bảo đảm cho khoản vay, điều chỉnh hoặc gia hạn khoản vay cho tài sản của mình, quý vị sẽ không phải chờ đợi. Bảo hiểm sẽ có hiệu lực khi khoản vay được giải ngân.
- Nếu quý vị sống ở khu vực mới bị ảnh hưởng do việc thay đổi bản đồ lũ lụt, hãy xem xét các lựa chọn của quý vị với đại lý bảo hiểm.
- Ngoài ra, thời gian chờ 30 ngày có thể không áp dụng nếu tài sản của quý vị bị thiệt hại do lũ lụt phát sinh từ tình trạng cháy rừng trong cộng đồng của quý vị. Tìm hiểu thêm tại floodsmart.gov/policy-terms (chỉ có tiếng Anh).

Hãy ghi nhớ những trường hợp ngoại lệ này và lập kế hoạch trước để tránh bị rơi vào tình trạng không có bảo hiểm. Các hợp đồng của NFIP không bảo hiểm cho những tổn thất do lũ lụt xảy ra trước khi hợp đồng có hiệu lực. Ngoài ra, quý vị không thể tăng phạm vi bảo hiểm của mình khi lũ lụt đã xảy ra.

Mua ngay bảo hiểm của quý vị càng sớm càng tốt - hãy liên hệ với công ty bảo hiểm của quý vị để nhận báo giá ngay hôm nay hoặc gọi đến FEMA Mapping and Insurance eXchange (FMIX, viết tắt bằng tiếng Anh) theo số **(877) 336-2627** để được hỗ trợ.



HƯỚNG DẪN BỔ SUNG VÀ THÔNG TIN LIÊN HỆ

NFIP có nhiều nguồn tài nguyên giá trị có thể giúp quý vị hiểu về bảo hiểm lũ lụt và cung cấp cho quý vị thông tin quý vị cần.

Để tìm nhà cung cấp bảo hiểm lũ lụt, hãy sử dụng công cụ trực tuyến của chúng tôi tại floodsmart.gov/find (chỉ có tiếng Anh).

Truy cập trang Hỗ trợ bảo hiểm lũ lụt của chúng tôi tại fema.gov/flood-insurance/advocate (chỉ có tiếng Anh) để tìm hiểu thêm về nguyên tắc đối xử công bằng với người được bảo hiểm và chủ sở hữu tài sản.

Để tìm hiểu thêm về quá trình phục hồi sau thiên tai lũ lụt, hãy truy cập fema.gov/vi/assistance/individual hoặc xem qua sổ tay Phục hồi tài chính sau lũ lụt tại agents.floodsmart.gov/financial-recovery-flooding (chỉ có tiếng Anh).

Tại msc.fema.gov/fmix (chỉ có tiếng Anh), chúng tôi có các chuyên gia Trung tâm Chăm sóc Khách hàng sẵn sàng giúp quý vị giải đáp các câu hỏi về hệ thống bản đồ lũ lụt và bảo hiểm. Quý vị có thể liên hệ trực tiếp với FEMA Mapping and Insurance eXchange (FMIX, từ viết tắt tiếng Anh) tại FEMA-FMIX@fema.dhs.gov hoặc gọi đến số **(877) 336-2627**.



FEMA



Quốc hội đã thành lập Chương trình Bảo hiểm Lũ lụt Quốc gia (NFIP, từ viết tắt tiếng Anh) vào năm 1968 để giảm thiểu thiệt hại do lũ lụt trong tương lai qua công tác quản lý vùng đồng bằng ngập lụt và cung cấp bảo hiểm lũ lụt cho người dân thông qua các đại lý và công ty bảo hiểm cá nhân. FEMA là đơn vị quản lý NFIP. Để biết thêm thông tin về bảo hiểm lũ lụt NFIP, hãy gọi **(800) 621-3362**.

Nếu quý vị sử dụng dịch vụ chuyển tiếp, chẳng hạn như dịch vụ chuyển tiếp video (VRS, từ viết tắt trong tiếng Anh), dịch vụ điện thoại có phụ đề hoặc các dịch vụ khác, hãy cung cấp cho FEMA số điện thoại của dịch vụ đó.

Để biết phiên bản mới nhất của nguồn thông tin này, vui lòng truy cập agents.floodsmart.gov/tai-sao-toi-can-bao-hiem-lu-lut.

Why Do I Need Flood Insurance? Brochure – Vietnamese, February 2025

Tháng 2 năm 2025 | F-002VI